

رد سعادة وزير التربية والتعليم على السؤال
المقدم من العضو الدكتورة نعيمة الدوسري
بخصوص معاملة طلبة نظام المنازل للمستوى الثانوي
عند التصحيح النهائي لامتحان آخر العام الدراسي



التاريخ: ١٣ إبريل ٢٠٠٣ م
الرقم: م.ر.٤٥-٤/٢٠٠٣ م


صاحب السعادة / عبدالعزيز بن محمد الفاضل الموقر
وزير الدولة لشئون مجلسي الشورى والنواب

تحية طيبة وبعد ،

يسرني أن أرسل لكم طي هذا الكتاب السؤال المقدم من الدكتورة نعيمة
فيصل الدوسري عضو مجلس الشورى والموجه إلى صاحب السعادة الدكتور
ماجد بن علي النعيمي وزير التربية والتعليم .

برجاء التفضل باتخاذ اللازم .

وتفضلوا سعادتكم بقبول فائق التحية والتقدير ،،،


د. فيصل رضي الموسوي
رئيس مجلس الشورى



التاريخ: ١٣ إبريل ٢٠٠٣ م
الرقم: م/د/٤٦-٤/٢٠٠٣ م


صاحب السعادة / الدكتور ماجد بن علي النعيمي الموقر
وزير التربية والتعليم

تحية طيبة وبعد ،

يسرني أن أرفق لسعادتكم طيّ هذا الكتاب السؤال المقدم من الدكتورة
نعيمة فيصل الدوسري عضو مجلس الشورى ، برجااء الإطلاع واتخاذ ما
تروونه مناسباً في هذا الخصوص .

ولكم خالص الشكر والتقدير على تعاونكم الدائم مع أعضاء المجلس .

وتفضلوا سعادتكم بقبول فائق التحية والتقدير ،،،


د. فيصل رضي الموسوي
رئيس مجلس الشورى

التاريخ : ٢٠٠٣/٤/١٢ م


صاحب السعادة د. فيصل رضي الموسوي الموقر
رئيس مجلس الشورى

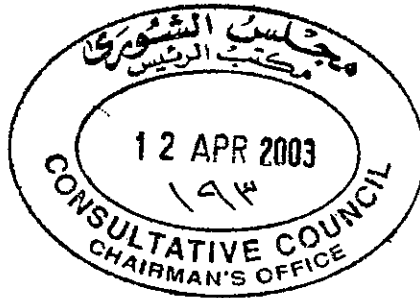
تحية طيبة وبعد

يسرني أن أرفع إلى سعادتك سؤالاً موجهاً إلى سعادة وزير التربية
حول معاملة طلبة المنازل للمستوى الثانوي عند التصحيح النهائي لامتحانات
آخر العام الدراسي .

برجاء التفضل باتخاذ اللازم قانوناً في هذا الشأن .

وتفضلوا سعادتك بقبول وافر التحية والاحترام ،،،


د. نعيمة فيصل الدوسري
عضو مجلس الشورى



التاريخ : ٢٠٠٣/٤/١٢ م

صاحب السعادة د. ماجد بن علي النعيمي الموقر
وزير التربية والتعليم

تحية طيبة وبعد

يسرني أن أقدم لسعادتكم بهذا السؤال نظرا لما ورد إلى علمي من أن
طلبة المنازل للمستوى الثانوي يعاملون عند التصحيح النهائي لامتحانات آخر
العام الدراسي معاملة الطلبة المنتظمين في الدراسة .

ولما كان طلبة المنازل غير منتظمين في الدراسة و لا تحسب لهم نسب من
العلامات خلال أعمال السنة الدراسية .

وإذ ذلك فإني أقدم بهذا السؤال للاستفهام عن كيفية معاملة طلبة المنازل
للمستوى الثانوي عند التصحيح النهائي لامتحان آخر العام الدراسي .

وتفضلوا سعادتكم بقبول وافر الاحترام والتقدير ،،،



د. نعيمة فيصل الدوسري
عضو مجلس الشورى



270 / و م ش ن / 2003
27 إبريل 2003 م

صاحب السعادة الدكتور / فيصل بن رضى الموسوي الموقر
رئيس مجلس الشورى

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،،،

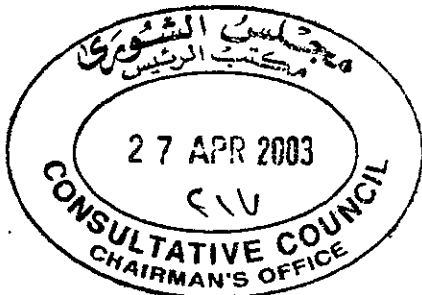
بالإشارة إلى كتاب سعادتم رقم م ر / 4-46 / 2003 بتاريخ
13 إبريل 2003م بشأن السؤال المقدم من الدكتورة / نعيمة فيصل الدوسري الموجه
إلى صاحب السعادة وزير التربية والتعليم بخصوص كيفية معاملة طلبة نظام
المنازل للمستوى الثانوي عند التصحيح النهائي لامتحان آخر العام الدراسي.
يسرني أن أرفق لسعادتم إجابة سعادتكم على السؤال المشار إليه وذلك لاتخاذ
ما ترونه مناسباً في هذا الشأن.

وتفضلوا بقبول فائق التحية والتقدير،،،

أحرّم

ع

عبدالعزیز بن محمد الفاضل
وزير الدولة لشئون مجلسي الشورى والنواب



نسخة إلى:

- صاحب السعادة وزير ديوان مجلس الوزراء.
- صاحب السعادة وزير شئون مجلس الوزراء.



الرقم : ١٧٣ / م ع ن / ٢٠٠٣
التاريخ : ٢٤ صفر ١٤٢٣ هـ
الموافق : ٢٦ إبريل ٢٠٠٣ م

سعادة الأخ الكريم فيصل بن رضي الموسوي الموقر
رئيس مجلس الشورى

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته وبعد...

يسعد وزارة التربية والتعليم أن تتقدم إلى سعادتكم بجزيل الشكر والتقدير على اهتمامكم الكريم بقضايا التربية والتعليم في بلدنا العزيز، وبالإشارة إلى كتاب سعادتكم رقم ٢١١ / و م ش ن / ٢٠٠٣ المؤرخ في ١٣ أبريل ٢٠٠٣م بشأن السؤال المقدم من الدكتورة نعيمة فيصل الدوسري عضو مجلس الشورى، يسرني أن أرفق إليكم رد وزارة التربية والتعليم على سؤال العضو الكريم.

وتفضلوا سعادتكم بقبول فائق التحية والاحترام ،،،

الدكتور ماجد بن علي النعيمي
وزير التربية والتعليم

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

سعادة الأخ العزيز الدكتور فيصل رضي الموسوي رئيس مجلس الشورى الموقر
سعادة الدكتورة نعيمة فيصل الدوسري عضو مجلس الشورى المحترمة
الأخوة أعضاء مجلس الشورى المحترمين

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،،،

إنه ليسعد وزارة التربية والتعليم وزيراً ومنتسبين أن تتقدم إلى مجلس الشورى
بوافر الشكر وعظيم التقدير على اهتمام أعضائه الموقرين بقضايا التربية والتعليم،
وتقدر تواصلهم الدائم للتحاور حول الموضوعات التي تتصل بالشئون التعليمية.

كما تشكر الوزارة العضو الكريم الدكتورة نعيمة فيصل الدوسري على اهتمامها
بالشئون التعليمية وبخاصة ما يتعلق بالعملية التعليمية التعلمية وتحديداً
ما يتصل بالتقويم التربوي، الذي تعتبره الوزارة جزءاً لا يتجزأ من عملية
التعليم والتعلم، وهو أمر أساسي وحيوي في منظومة التقويم التكويني الإنمائي
للطلبة وأداة ضرورية لتحسين تعلم جميع الطلبة ومعاودة تعلمهم، فقد أكد
دستور مملكة البحرين في مادته السابعة (فقرة أ) على أن: "تكفل الدولة
الخدمات التعليمية للمواطنين". وإن وزارة التربية والتعليم ملتزمة بتنفيذ ذلك
سواء على صعيد توفير الخدمة التعليمية أو تطويرها أو تحسين نوعيتها بفضل
التوجيهات الكريمة والدعم المتواصل من لدن سيدي حضرة صاحب الجلالة الملك
حمد بن عيسى آل خليفة ملك مملكة البحرين المفدى ومن سيدي صاحب السمو
الشيخ خليفة بن سلمان آل خليفة رئيس الوزراء الموقر ومن سيدي صاحب السمو
الشيخ سلمان بن حمد آل خليفة ولي العهد الأمين القائد العام لقوة دفاع البحرين
حفظهم الله ورعاهم.

الأخوة الكرام، وبحسب السؤال الوارد من العضو الكريم ونصّه:

– نظراً لما ورد إلى علمي من أن طلبة المنازل للمستوى الثانوي يعاملون عند التصحيح النهائي لامتحانات آخر العام الدراسي معاملة الطلبة المنتظمين في الدراسة”.

– “ولما كان طلبة المنازل غير منتظمين في الدراسة ولا تحسب لهم نسب من العلامات خلال أعمال السنة الدراسية”.

– “ولذلك فإنني أتقدم بهذا السؤال للاستفهام عن كيفية معاملة طلبة المنازل للمستوى الثانوي عند التصحيح النهائي لامتحان آخر العام الدراسي”.

ويسعد وزارة التربية والتعليم موافاتكم بالإجابة على السؤال على النحو التالي:
لما كانت المادة ٤٨ من دستور المملكة تنص على أن “يتولى كل وزير الإشراف على شئون وزارته ويقوم بتنفيذ السياسة العامة للحكومة فيها كما يرسم اتجاهات الوزارة ويشرف على تنفيذها...”.

وعملاً بأحكام الدستور فقد اهتمت وزارة التربية والتعليم بعملية التقويم التربوي واعتبرته اللبنة الأساسية في العملية التربوية وجزء لا يتجزأ من عملية التعليم والتعلم. وتسير عملية التقويم وفق مناشط وإنجازات يقدمها الطالب وتحدد مستوى نموه في المادة الدراسية وتبين نقاط القوة ونقاط الضعف لديه والتي على أساسها يتم تحديد خطة تعلمه وتقويمه بصورة مستمرة.

وفي ضوء نظام التقويم التربوي في التعليم الثانوي يتم تلخيص إنجاز المتعلم في كل مادة دراسية على أساس تقويم داخلي (يتضمن تقويم الأعمال اليومية للطلاب والتقويم المدرسي من خلال امتحان منتصف الفصل) وتقويم خارجي (امتحان نهاية الفصل). ويتم التعامل في نظام التقويم والامتحانات للمرحلة الثانوية مع ثلاث فئات من الطلبة الدارسين هي:

- ١- الطلبة النظاميين.
- ٢- طلبة الدراسة الذاتية.
- ٣- الطلبة غير النظاميين أي طلبة المنازل (المنتسبين).

وإذ تطرق عضو مجلس الشورى الكريم الدكتورة نعيمة فيصل الدوسري في سؤالها عن فئة الطلبة غير النظاميين، فإن الوزارة يسعدها في عرض هذا الرد أن تبين بدايةً نظام التقويم والامتحانات للطلبة النظاميين وطلبة الدراسة الذاتية حتى يتسنى التعرف على مجمل سياسة الوزارة في هذا الصدد.

– فالتألب النظامي يدرس المقرر بحضوره التام داخل الصف الدراسي، ويخضع للتقويم الداخلي والخارجي، ويتضمن التقويم الداخلي أداتين للتقويم:

١- تقويم المعلم للأعمال اليومية للتألب ويخصص له ٣٠٪ من العلامة القصوى، ويبني المعلم تقويمه على التطبيقات العملية والتربوية والشفهية والاختبارات القصيرة بالإضافة إلى الأوراق البحثية والمشروعات.

٢- التقويم المدرسي للتألب ويخصص له ٢٠٪ من العلامة القصوى ويتم عن طريق امتحان يسمى امتحان منتصف الفصل الدراسي، وهو امتحان تحريري يضعه مجموعة معلمي المدرسة الذين يدرسون نفس المقرر.

أما التقويم الخارجي فهو ما يعرف بامتحان نهاية الفصل الدراسي ويخصص له ٥٠٪ من العلامة القصوى للطلبة النظاميين، وهو نفسه الامتحان الذي يتقدم له الطلبة غير النظاميين إلا أن العلامة التي تحسب في هذا الامتحان تشكل ١٠٠٪ من العلامة القصوى لأنه لا تخضع للتقويم الداخلي (تقويم الأعمال اليومية وتقويم امتحان نصف الفصل).

– أما طلبة الدراسة الذاتية: وهم في الواقع طلبة نظاميون، إلا أنهم يدرسون بعض المقررات ذاتياً دون انتظامهم داخل الصفوف الدراسية وذلك في إطار ما يتيح نظام الساعات المعتمدة في المرحلة الثانوية من خيارات متنوعة، ومن مرونة تمكن الطالب من اختيار عدد من المقررات لدراستها ذاتياً ضمن شروط محددة خاصة عند إعادة الطالب لهذه المادة، أو عندما تكون غير واردة في الجدول لسبب من الأسباب، لذلك لا تحسب لهم علامة التقويم الداخلي المتعلقة بتقويم المعلم للأعمال اليومية وإنما يخصص ٣٠٪ من العلامة القصوى لامتحان منتصف الفصل الدراسي و٧٠٪ للتقويم الخارجي المتعلق بامتحان نهاية الفصل الدراسي.

- أما بالنسبة للطلبة غير النظاميين: وهم موضوع السؤال المطروح من العضو الكريم فنفيد بأن الطلبة غير النظاميين وهم طلبة المنازل (المنتسبين) لا تحسب لهم علامات لأعمال السنة (التقويم الداخلي)، وتقدر لهم العلامة كاملة (١٠٠٪) لما يحصلون عليه في امتحانات نهاية الفصل الدراسي. وهذا ينسجم مع طبيعة دراستهم حيث لا تشارك هذه الفئة من الطلبة في تخطيط وتنفيذ النشاطات اليومية المختلفة وعادة ما يكون هؤلاء مرتبطين بأعمالهم خلال الفترة الصباحية كما لا يشترط نظام الانتساب حضورهم للدراسة وهم يدرسون خارج المدرسة وبجهودهم الذاتية وعادة ما تكون أعمارهم أعلى من أعمار الطلبة النظاميين.

كما نود الإشارة إلى أن احتساب العلامة النهائية من ١٠٠٪ للطلبة غير النظاميين يهدف في نهاية المطاف إلى حصول الطالب على شهادة الدراسة الثانوية العامة التي تعطى لجميع فئات الطلبة المتقدمين للحصول عليها دون تمييز في مستواها العلمي بين الطلبة النظاميين والطلبة غير النظاميين، ويتقدم بها الطالب إلى الجامعات الداخلية والخارجية أو سوق العمل ضمن معايير موحدة لأغراض القبول، كما أن هذا النظام مطبق من قبل وزارة التربية والتعليم منذ عقود عديدة ويوجد نفس هذا النظام في الكثير من الدول التي تطبق نظام الانتساب مثل جمهورية مصر العربية والمملكة الأردنية الهاشمية بالإضافة إلى بعض دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية مثل المملكة العربية السعودية، ودولة الكويت، ودولة الإمارات العربية المتحدة.

في الختام:

تقدّر الوزارة للعضو الكريم الدكتورة نعيمة فيصل الدوسري، والسادة أعضاء المجلس اهتمامهم بالمسيرة التعليمية، وتؤكد حرصها على تبادل وجهات النظر والاستفادة من آراء وملاحظات أعضاء مجلس الشورى الكرام لما فيه خير التربية والتعليم في مختلف المجالات بممكنتنا العزيزة.

والله ولي التوفيق.